Scheda di dati di sicurezza
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 23.05.2014 Numero versione 1 Revisione: 23.05.2014

SEZIONE 1: Identificazione della sostanza o della miscela e della società/impresa

· **1.1 Identificatore del prodotto**

· **Denominazione commerciale: CARAMBA Profi Hochleistungs Bremsen-Service-Paste**
· **1.2 Usi pertinenti identificati della sostanza o miscela e usi sconsigliati**
Non sono disponibili altre informazioni.
· **Utilizzazione della Sostanza / del Preparato** Materia lubrificante

· **1.3 Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza**
· **Produttore/fornitore:**
CARAMBA CHEMIE GMBH & Co.KG
WANHEIMERSTR. 334/336
47055 DUISBURG Tel.: +49(0)203/7786 01
www.caramba.de

Lorch AG
Kriesbachstrasse 4
CH-8600 Dübendorf
www.lorch-gruppe.com

· **Informazioni fornite da:**
Abteilung Labor
Andrea Petersen
andrea.petersen@caramba.de
Tel.:+49 (0)203 / 77 86-189
· **1.4 Numero telefonico di emergenza:**
Giftnotruf Berlin +49(0)30 30686 790 Beratung in Deutsch und Englisch

SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli

· **2.1 Classificazione della sostanza o della miscela**

· **Classificazione secondo la direttiva 67/548/CEE o direttiva 1999/45/CE**



Xi; Irritante

R38-41: Irritante per la pelle. Rischio di gravi lesioni oculari.
· **Indicazioni di pericolosità specifiche per l'uomo e l'ambiente:**
Il prodotto ha l'obbligo di classificazione in base al metodo di calcolo della "direttiva generale della Comunità sulla classificazione dei preparati" nella sua ultima versione valida.
· **Sistema di classificazione:**
La classificazione corrisponde alle attuali liste della CEE, è tuttavia integrata da dati raccolti da bibliografia specifica e da dati forniti dall'impresa.

· **2.2 Elementi dell'etichetta**

· **Classificazione secondo le direttive CEE:**
Nella manipolazione di prodotti chimici osservare le consuete misure precauzionali.
Il prodotto è classificato e codificato conformemente alle direttive CEE/norme sulle sostanze pericolose
I paragrafi R e S possono essere tralasciati se la confezione non contiene più di 0,125 litri.

· **Sigla ed etichettatura di pericolosità del prodotto:**



Xi Irritante

· **Natura dei rischi specifici (frasi R):**
38 Irritante per la pelle.
41 Rischio di gravi lesioni oculari.

· **Consigli di prudenza (frasi S):**
2 Conservare fuori della portata dei bambini.
22 Non respirare le polveri.

(continua a pagina 2)

Scheda di dati di sicurezza
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Denominazione commerciale: CARAMBA Profi Hochleistungs Bremsen-Service-Paste

(Segue da pagina 1)

24 Evitare il contatto con la pelle.
26 In caso di contatto con gli occhi, lavare immediatamente e abbondantemente con acqua e consultare un medico.
37/39 Usare guanti adatti e proteggersi gli occhi/la faccia.
60 Questo materiale e il suo contenitore devono essere smaltiti come rifiuti pericolosi.

· **2.3 Altri pericoli**
· **Risultati della valutazione PBT e vPvB**
· **PBT:** Non applicabile.
· **vPvB:** Non applicabile.

SEZIONE 3: Composizione/informazioni sugli ingredienti

· **3.2 Caratteristiche chimiche: Miscele**
· **Descrizione:** Miscela delle seguenti sostanze con additivi non pericolosi.

· **Sostanze pericolose:**

CAS: 1305-62-0 EINECS: 215-137-3	diidrossido di calcio	Xi R41	25-50%

· **Ulteriori indicazioni:** Il testo dell'avvertenza dei pericoli citati può essere appreso dal capitolo 16

SEZIONE 4: Misure di primo soccorso

· **4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso**
· **Indicazioni generali:** Non sono necessari provvedimenti specifici.
· **Inalazione:** Portare in zona ben areata, in caso di disturbi consultare il medico.
· **Contatto con la pelle:** Lavare immediatamente con acqua e sapone sciacquando accuratamente.
· **Contatto con gli occhi:** Lavare con acqua corrente per alcuni minuti tenendo le palpebre ben aperte.
· **Ingestione:** Se il dolore persiste consultare il medico.
· **4.2 Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati** Non sono disponibili altre informazioni.
· **4.3 Indicazione della eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali**
Non sono disponibili altre informazioni.

SEZIONE 5: Misure antincendio

· **5.1 Mezzi di estinzione**
· **Mezzi di estinzione idonei:**
CO2, polvere o acqua nebulizzata. Estinguere gli incendi di grosse dimensioni con acqua nebulizzata o con schiuma resistente all'alcool.
· **5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela** Non sono disponibili altre informazioni.
· **5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi**
· **Mezzi protettivi specifici:** Non sono richiesti provvedimenti particolari.

SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale

· **6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza**
Non necessario.
· **6.2 Precauzioni ambientali:**
Non sono richiesti provvedimenti particolari.
Impedire infiltrazioni nella fognatura/nelle acque superficiali/nelle acque freatiche.
· **6.3 Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica:** Raccogliere con mezzi meccanici.
· **6.4 Riferimento ad altre sezioni**
Non vengono emesse sostanze pericolose.
Per informazioni relative ad un manipolazione sicura, vedere capitolo 7.
Per informazioni relative all'equipaggiamento protettivo ad uso personale vedere Capitolo 8.

(continua a pagina 3)

Scheda di dati di sicurezza
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Denominazione commerciale: CARAMBA Profi Hochleistungs Bremsen-Service-Paste

(Segue da pagina 2)

Per informazioni relative allo smaltimento vedere Capitolo 13.

SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento

· **7.1 Precauzioni per la manipolazione sicura** Non sono richiesti provvedimenti particolari.
· **Indicazioni in caso di incendio ed esplosione:** Non sono richiesti provvedimenti particolari.

· **7.2 Condizioni per l'immagazzinamento sicuro, comprese eventuali incompatibilità**
· **Stoccaggio:**
· **Requisiti dei magazzini e dei recipienti:** Non sono richiesti requisiti particolari.
· **Indicazioni sullo stoccaggio misto:** Non necessario.
· **Ulteriori indicazioni relative alle condizioni di immagazzinamento:** Nessuno.
· **7.3 Usi finali specifici** Non sono disponibili altre informazioni.

SEZIONE 8: Controllo dell'esposizione/protezione individuale

· **Ulteriori indicazioni sulla struttura di impianti tecnici:** Nessun dato ulteriore, vedere punto 7.

· **8.1 Parametri di controllo**

· **Componenti i cui valori limite devono essere tenuti sotto controllo negli ambienti di lavoro:**	
1305-62-0 diidrossido di calcio (25-50%)	
MAK (Svizzeria)	Valore a lungo termine: 5 e mg/m³ SSc;

· **Ulteriori indicazioni:** Le liste valide alla data di compilazione sono state usate come base.
· **Mezzi protettivi individuali:**
· **Norme generali protettive e di igiene del lavoro:**
Osservare le misure di sicurezza usuali nella manipolazione di sostanze chimiche.
· **Maschera protettiva:** Non necessario.
· **Guanti protettivi:** Guanti - resistenti all'olio
· **Materiale dei guanti** Gomma nitrilica
· **Tempo di permeazione del materiale dei guanti** Valore per la permeazione: Level ≤ 480 min
· **Occhiali protettivi:** Non necessario.

SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche

· **9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali**	
· **Indicazioni generali**	
· **Aspetto:**	
Forma:	Pastoso
Colore:	Biancastro
· **Odore:**	Simile all'olio minerale
· **Soglia olfattiva:**	Non definito.
· **valori di pH:**	Non applicabile.
· **Cambiamento di stato**	
Temperatura di fusione/ambito di fusione:	Non definito.
Temperatura di ebollizione/ambito di ebollizione:	Non definito.
· **Punto di infiammabilità:**	Non applicabile.
· **Infiammabilità (solido, gassoso):**	Non definito.
· **Temperatura di decomposizione:**	Non definito.
· **Autoaccensione:**	Prodotto non autoinfiammabile.

(continua a pagina 4)

Scheda di dati di sicurezza
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Denominazione commerciale: CARAMBA Profi Hochleistungs Bremsen-Service-Paste

(Segue da pagina 3)

· **Pericolo di esplosione:**	Prodotto non esplosivo.
· **Limiti di infiammabilità:**	
Inferiore:	Non definito.
Superiore:	Non definito.
· **Tensione di vapore:**	Non applicabile.
· **Densità a 20 °C:**	1,43 g/cm³
· **Densità relativa**	Non definito.
· **Densità del vapore**	Non applicabile.
· **Velocità di evaporazione**	Non applicabile.
· **Solubilità in/Miscibilità con acqua:**	Insolubile.
· **Coefficiente di distribuzione (n-Octanol/acqua):**	Non definito.
· **Viscosità:**	
Dinamica:	Non applicabile.
Cinematica:	Non applicabile.
· **9.2 Altre informazioni**	Non sono disponibili altre informazioni.

SEZIONE 10: Stabilità e reattività

· **10.1 Reattività**
· **10.2 Stabilità chimica**
· **Decomposizione termica/ condizioni da evitare:**
Il prodotto non si decompone se utilizzato secondo le norme.
· **10.3 Possibilità di reazioni pericolose** Non sono note reazioni pericolose.
· **10.4 Condizioni da evitare** Non sono disponibili altre informazioni.
· **10.5 Materiali incompatibili:** Non sono disponibili altre informazioni.
· **10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi:** Non sono noti prodotti di decomposizione pericolosi.

SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche

· **11.1 Informazioni sugli effetti tossicologici**
· **Tossicità acuta:**
· **Irritabilità primaria:**
· **sulla pelle:** Irrita la pelle e le mucose.
· **sugli occhi:** Irritante.
· **Sensibilizzazione:** Non si conoscono effetti sensibilizzanti.
· **Ulteriori dati tossicologici:**
Sulla base delle nostre esperienze e delle informazioni disponibili il prodotto non è dannoso per la salute se manipolato correttamente e utilizzato secondo le norme.

SEZIONE 12: Informazioni ecologiche

· **12.1 Tossicità**
· **Tossicità acquatica:** Non sono disponibili altre informazioni.
· **12.2 Persistenza e degradabilità** Non sono disponibili altre informazioni.
· **12.3 Potenziale di bioaccumulo** Non sono disponibili altre informazioni.
· **12.4 Mobilità nel suolo** Non sono disponibili altre informazioni.
· **Ulteriori indicazioni in materia ambientale:**
· **Ulteriori indicazioni:**
Pericolosità per le acque classe 1 (D) (Autoclassificazione): poco pericoloso
Non immettere nelle acque freatiche, nei corsi d'acqua o nelle fognature non diluito o in grandi quantità.

(continua a pagina 5)

Scheda di dati di sicurezza
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

(Segue da pagina 4)

· **12.5 Risultati della valutazione PBT e vPvB**
· **PBT:** Non applicabile.
· **vPvB:** Non applicabile.
· **12.6 Altri effetti avversi** Non sono disponibili altre informazioni.

SEZIONE 13: Considerazioni sullo smaltimento

· **13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti**
· **Consigli:** Piccole quantità di prodotto possono essere smaltite insieme ai rifiuti domestici.

· **Imballaggi non puliti:**
· **Consigli:** Smaltimento in conformità con le disposizioni amministrative.

SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto

· **14.1 Numero ONU** · **ADR, ADN, IMDG, IATA**	non applicabile
· **14.2 Nome di spedizione dell'ONU** · **ADR, ADN, IMDG, IATA**	non applicabile
· **14.3 Classi di pericolo connesso al trasporto** · **ADR, ADN, IMDG, IATA** · **Classe**	non applicabile
· **14.4 Gruppo di imballaggio** · **ADR, IMDG, IATA**	non applicabile
· **14.5 Pericoli per l'ambiente:** · **Marine pollutant:**	No
· **14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori**	Non applicabile.
· **14.7 Trasporto di rinfuse secondo l'allegato II di MARPOL 73/78 ed il codice IBC**	Non applicabile.

SEZIONE 15: Informazioni sulla regolamentazione

· **15.1 Norme e legislazione su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela**

· **Classificazione secondo le direttive CEE:**
Nella manipolazione di prodotti chimici osservare le consuete misure precauzionali.
Il prodotto è classificato e codificato conformemente alle direttive CEE/norme sulle sostanze pericolose
I paragrafi R e S possono essere tralasciati se la confezione non contiene più di 0,125 litri.

· **Sigla ed etichettatura di pericolosità del prodotto:**



Xi Irritante

· **Natura dei rischi specifici (frasi R):**
38 Irritante per la pelle.
41 Rischio di gravi lesioni oculari.

· **Consigli di prudenza (frasi S):**
2 Conservare fuori della portata dei bambini.
22 Non respirare le polveri.
24 Evitare il contatto con la pelle.

(continua a pagina 6)

Scheda di dati di sicurezza
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Denominazione commerciale: CARAMBA Profi Hochleistungs Bremsen-Service-Paste

(Segue da pagina 5)

26 In caso di contatto con gli occhi, lavare immediatamente e abbondantemente con acqua e consultare un medico.
37/39 Usare guanti adatti e proteggersi gli occhi/la faccia.
60 Questo materiale e il suo contenitore devono essere smaltiti come rifiuti pericolosi.

· **15.2 Valutazione della sicurezza chimica:** Una valutazione della sicurezza chimica non è stata effettuata.

SEZIONE 16: Altre informazioni

I dati sono riportati sulla base delle nostre conoscenze attuali, non rappresentano tuttavia alcuna garanzia delle caratteristiche del prodotto e non motivano alcun rapporto giuridico contrattuale.

· **Frasi rilevanti**
R41 Rischio di gravi lesioni oculari.